

1707 Januar 1., Schwyz

A

SCHREIBEN VON [OBERSTLT. JOST RUDOLF] REDING "DE BIBEREGG" [AN DEN AMMANN VON STADT UND AMT ZUG, BEAT JAKOB II. ZURLAUBEN]

"Je me Donne l'honneur de vous souhaiter une bone et heureuse annee accomplie de tous les benedictions, et que vous puissiez encore survivre plusieurs avec toute vostre jllustre familie en parfaicte sante et satisfaction, priant le tout puissant de vous voulouoir tousiours mentenir en sa sainte protection ...  
 P.S: J'ay creu que nos M.<sup>rs</sup> qui ont este a Lucerne<sup>1</sup> depuis quatre jours nous apporteroient quelque nouvelles hier au Conseil, mais il ne sont Reveneue que hier fort tard et ils n'ont pas encore veü persone, nous devons prandre hier leurs Raports des Resolutions pour une commune Generale [=Landsgemeinde], qui pourroit estre fort tumultueuse et guere advantagieuse a M.<sup>r</sup> [Josef Anton] S t a d l e r [- Toggenburger Landrechtsstreit -] puisque les nouvelles du toggenbourg sont tousjour mechantes mesme en toute confiance, nous nous p[r]eparons a nous trouver en estat de sousstenir les affaires le mieu qu'il sera possible, Zürich et berne veulent s'oppiniatrer de mentenir ceux du toggenbourg dens leurs mechantes procedures, vous sçavez apparament que S:E: [der franz. Ambassador Roger Brulart, Marquis de P u y s i e u x] a Respondeu a la Deputation de Laggental [=Langenthal?]<sup>2</sup> composee des M.<sup>rs</sup> Stadhalter [Hans Ludwig] W e r d m ü l l e r [und Hans Jakob] U l r i c [h] de Zurich, [Johann Friedrich] Willending [=W i l l a d i n g] et [Abraham] T s c h a r n e r de Berne, [Johann Heinrich] Z w i c k y de glaris et de burgemester [Johann] Kochlin [=K ö c h l i n] de Schaffhusen, qu'il escriroit au Roy [L u d w i g XIV.] et que S:E: Leur fairoit sçavoir les intentions de S:M:, il me samble que les menages de la france Ne sont pas tout à fait bien executees Jusques icy, si vous sçavez quelque chose au dela Je vous prie faite m'en part, il est seur que Zurich est Resoleu de mentenir les sentimens de Berne".  
 Mit Grüssen an Zurlaubens Gattin [M a r i a B a r b a r a Zurlauben] endet das Schreiben.

1) Eine Tagsatzung der kath. Orte fand zu der Zeit - November/Dezember 1706 - in Luzern nicht statt. Jedenfalls schweigen sich die gedruckten EA darüber aus. Es ist eher anzunehmen, dass die besagte Gesandtschaft von Schwyz an Schultheiss und Rat von Luzern gerichtet war.

- 2) Am 20. Dezember 1706 fand zwar in Langenthal eine Konferenz von IV Orten [BE, LU, BS und SO] statt, doch handelt es sich hier unmöglich um diese Zusammenkunft (vgl. EA VI 2, 1358 (Nr. 626)). Vermutlich aber haben wir es mit einem Treffen des franz. Ambassadors mit einer Gesandtschaft der neugl. Orte zu tun.

---

Original - AH 61, 13-14

## 5

1699 Februar 7., Neuenburg

A

SCHREIBEN VON [CHARLES-ANTOINE-LOUIS DE VALOIS, DIT] LE CHEVALIER D'ANGOULEME, [AGENT DES PRAETENDENTEN AUF DAS FUERSTENTUM NEUENBURG, FRANÇOIS-LOUIS DE BOURBON, PRINCE DE CONTI, AN BEAT JAKOB II. ZURLAUBEN<sup>1</sup>]

---

*"J'ay receu avec beaucoup de Joye ... la lettre que vous m'avés fait l'honneur de m'escire. Jl est facheux que M<sup>r</sup> [Johann Rudolf] D u r l e r [der Tagsetzungsgesandte Luzerns auf die Konferenzen der IV mit Neuenburg verburgrechteten Städte BE, LU, FR und SO vom 28. Januar bis 15. Februar in Biel bzw. von Ende Januar bis 31. März 1699 in Neuenburg]<sup>2</sup> ait receu des ordres [=Instruktionen] si precis de [Schultheiss und Rat de] son canton et si oposés aux sentimans d'affection qu'il à pour les Jnterets de Son altesse serenissime ... le Prince de Conti. mais J'espere que par les soins qu'il a pris d'en demander des nouveaux qui soient contraires aux premiers Jl pourra les luy faire voir bien utillemant. Jl en aura plus de gloire et S.A.S.<sup>e</sup> luy en sera bien plus redevable. elle m'ordonne de vous remercier de sa part de tous les mouvemants que vous voulés bien vous donner. J'en Jnformeray M<sup>r</sup> votre cousin [den in franz. Diensten stehenden Maréchal de Camp B e a t J a k o b Zurlauben] par le premier ordinaire et après vous avoir prié ... de continuer vos bons offices et services pour S.A.S.<sup>e</sup> auprès de ... Durler ie vous assure en mon particulier que J'ay l'honneur d'estre ..."*

- 1) Adressat anhand des in AH 61/6 erwähnten Dankschreibens von Conti an Zurlauben erschlossen. Dieses befindet sich übrigens in MsZF 35 II 218 und ist eindeutig an Landvogt [- damals im Thurgau -] Zurlauben gerichtet.  
 2) s. EA VI 2, 768 (Nr. 406) bzw. 773 (Nr. 407)

---

Original - AH 61, 15-16 - Blatt 16<sup>V</sup> leer